



**Campus Biblique**

Vivez l'expérience de La Bible hébraïque

# Campus biblique

**Shalom à vous toutes et à  
vous tous  
d'Israël!**



**Haim  
Ouizemann**

[campusbiblique.com](http://campusbiblique.com)  
[campustanakh@gmail.com](mailto:campustanakh@gmail.com)



Guid'on (Gédéon),  
sur les traces de Moïse

Leçon 9

# 4 parties

1

Rencontre avec l'ange du Seigneur/ L'Eternel

2

Guerre et victoire contre Midian

3

Episode dramatique de l'Ephod

4

Refus du pouvoir politique par Guid'on

1

Rencontre avec l'ange du Seigneur/ L'Eternel

Juges 6: 1-40



Pourquoi l'Eternel choisit-il Guid'on pour libérer les fils d'Israël soumis au joug des Midianites?

# Le cri des fils d'Israël

Exode  
2: 23

וַיְהִי כִּי-זָעְקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה  
עַל אַדְוֹת מִדְיָן:

«Et il advint que les fils d'Israël **crièrent** vers l'Eternel à cause de Midian »

Juges 6: 7

## Libération d'Egypte

?

«l'Eternel envoya aux fils d'Israël **un homme prophète** qui leur dit: Ainsi dit l'Eternel, le Seigneur d'Israël: Je vous ai fait monter d'Egypte, et je vous ai fait sortir de la maison de servitude, **et je vous ai délivrés** de la main des Egyptiens et de la main de tous vos oppresseurs; et je les ai chassés de devant vous, et je vous ai donné leur pays.

Et je vous ai dit: Moi, je suis l'Eternel, votre Seigneur; vous ne craignez point les dieux de l'Amoréen, dans le pays duquel vous habitez. Et vous n'avez pas écouté ma voix. »

וַיִּשְׁלַח יְהוָה אִישׁ נָבִיא אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
וַיֹּאמֶר לָהֶם כֹּה-אָמַר יְהוָה | אֱלֹהֵי  
יִשְׂרָאֵל אָנֹכִי הֶעֱלִיתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם  
וְאָצִיא אֶתְכֶם מִבְּיַת עַבְדִּים:  
וְאֶצֶּל אֶתְכֶם מִיַּד מִצְרַיִם וּמִיַּד  
כָּל-לֹחֲצֵיכֶם וְאֶגְרֹשׁ אוֹתָם מִפְּנֵיכֶם  
וְאֶתְנֶה לָּכֶם אֶת-אֶרְצָם:  
וְאֶמְרָה לָּכֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם לֹא  
תִירָאוּ אֶת-אֱלֹהֵי הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר אַתֶּם  
יוֹשְׁבֵי בְּאֶרְצָם וְלֹא שָׁמַעְתֶּם בְּקוֹלִי:

- 1 Qui est cet « homme-prophète » ?
- 2 Pourquoi la source biblique évoque-t-elle subitement la sortie d'Égypte, au moment même où Midian apparaît comme l'ennemi d'Israël ?

# Guid'on au pressoir



וַיָּבֹא מֵלֶאֱדָה יְהוָה וַיֵּשֶׁב תַּחַת  
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר בְּעֹפְרָה אֲשֶׁר  
לְיוֹאָשׁ אֲבִי הָעֶזְרָי  
וַגְּדַעוֹן בְּנוֹ חִבַּט חֲטִיִּם בַּגָּת  
לְהַגִּים מִפְּנֵי מִדְיָן:

«Et un ange de l'Eternel vint, et s'assit sous le térébinthe qui est à **Ophra**, lequel était à Joas, l'Abiézerite. Et Gédéon, son fils, battait du froment dans le **pressoir**, pour le mettre en sûreté de devant Madian. »

Juges 6: 11

Exode  
14: 27

John Darby

## Le dialogue: l'ange

Exode  
3: 12

וַיֵּרָא אֱלֹהֵי מִלְאָךְ יְהוָה  
וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי יְהוָה עִמָּךְ גִּבּוֹר הֶחָיִל:

« Et l'Ange de l'Eternel lui apparut,  
et lui dit: L'Eternel est **avec toi**, fort et vaillant homme. »

Juges 6: 12

John Darby

## Le dialogue: Guid'on

?

?

?

וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי גִדְעוֹן בְּי אֲדֹנָי וַיֵּשׁ יְהוָה עִמָּנוּ וְלָמָּה מְצַאֲתָנוּ כָּל-זֹאת  
וְאַיִה כָּל-נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר סָפְרוּ-לָנוּ אֲבוֹתֵינוּ לֵאמֹר הֲלֹא מִמִּצְרַיִם  
הֶעֱלָנוּ יְהוָה וְעַתָּה נִטְשָׁנוּ יְהוָה וְיִתְּנֵנוּ בְּכַף-מִדְיָן:

?

« Guid'on lui dit: **De grâce, Seigneur** ! Si l'Éternel est **avec nous**, pourquoi tout cela nous est-il donc **arrivé** ? Et où sont donc toutes ces merveilles dont nos ancêtres nous ont parlé, en disant l'Éternel ne nous a-t-il pas fait monter de l'Egypte ? Maintenant l'Eternel nous abandonne, et **Il nous abandonne** entre les mains de Midian!?»

# Le dialogue: Guid'on

Exode  
33: 16

Exode  
4:10

וַיֹּאמֶר אֵלָיו גִּדְעוֹן בֶּן אֲדֹנָי וַיֵּשׁ יְהוָה עִמָּנוּ וְלָמָּה מְצַאֲתָנוּ כָּל-זֹאת  
וְאֵיךְ כָּל-נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר סָפְרוּ-לָנוּ אֲבוֹתֵינוּ לֵאמֹר הֲלֹא מִמִּצְרַיִם  
הֶעֱלָנוּ יְהוָה וְעַתָּה נִטְשָׁנוּ יְהוָה וַיִּתְּנֵנוּ בְּכַף-מִדְיָן:

Nomb.  
20: 14

Juges  
6: 8

« Guid'on lui dit: **De grâce, Seigneur** ! Si l'Étemel est **avec nous**, pourquoi tout cela nous est-il donc arrivé ? Et où sont donc toutes ces merveilles dont nos ancêtres nous ont parlé, en disant l'Éternel ne nous a-t-il pas fait monter de l'Egypte ? Maintenant l'Eternel nous abandonne, et **Il nous abandonne** entre les mains de Midian!?»

Juges 6: 13

# Le dialogue: L'Eternel

וַיִּפֹּן אֵלָיו יְהוָה וַיֹּאמֶר לָךְ בְּכַחַץ זֶה וְהוֹשַׁעְתָּ אֶת-יִשְׂרָאֵל מִכַּף  
מִדְיָן הֲלֹא שְׁלַחְתִּיךָ:

«Et l'Eternel se tourna vers lui, et dit: Va avec cette force que tu as, et délivre Israël de la main de Midian; n'est-ce point moi qui t'envoie? »

# Le dialogue: L'Eternel

Exode  
3: 4

וַיִּפֹּן אֵלָיו יְהוָה וַיֹּאמֶר לְךָ בְכֹחַ זֶה וְהוֹשַׁעְתָּ אֶת־יִשְׂרָאֵל מִכַּף  
מִדְיָן הֲלֹא שְׁלַחְתִּיךָ:

Nombres  
14: 13

Exode  
3: 12

«Et l'Eternel se tourna vers lui, et dit: Va avec cette force que tu as, et délivre Israël de la main de Midian; n'est-ce point moi qui t'envoie? »

Juges 6: 14

# Humilité de Guid'on

Exode  
3: 11

וַיֹּאמֶר אֵלָיו כִּי אֲדֹנָי בְּמָה אוֹשִׁיעַ אֶת-יִשְׂרָאֵל  
הִנֵּה אֶלְפִי הַקָּל בְּמִנְשֵׁה וְאָנֹכִי הַצָּעִיר בְּבֵית אָבִי:

« Et Guid'on lui dit: Ah! mon seigneur, **avec quoi délivrerai-je Israël?**  
Voici, ma famille est la plus pauvre en Ménashé, et je suis le plus petit  
dans la maison de mon père»

Juges 6: 15

# Encouragement divin

Exode  
3: 12

וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי יְהוָה כִּי אֲהִיָּה עִמָּךְ  
וְהַכִּיתָ אֶת־מִדְיָן כַּאִישׁ אֶחָד:

«L'Eternel lui dit: Mais **je serai avec toi**,  
et tu battras Midian comme un seul homme »

Juges 6: 16

Quelle peut être la signification des deux miracles de la toison et de la terre?



## Guid'on questionne l'Eternel

וַיֹּאמֶר גְּדַעוֹן אֶל-הָאֱלֹהִים  
אִם-יִשָּׁף מִנְשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת-יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:

«Guid'on dit au Seigneur:  
Si tu veux secourir Israël par moi, comme tu as dit: »

Toison détremmée ≠ terre sèche

הֲיֵה אֲנֹכִי מִצֵּיג אֶת-גִּזְתֵּי הַצֹּמֶר בַּגֶּרֶן  
אִם טַל יִהְיֶה עַל-הַגִּזָּה לְבִדָּה וְעַל-כָּל-הָאָרֶץ תִּרְב  
וַיַּדְעֵתִי כִי-תוֹשִׁיעַ בְּיָדֵי אֶת-יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:

« Voici que je place la toison de laine dans l'aire; si, sur la toison seule il y a de la rosée et que tout le sol soit sec, je saurai que par moi tu veux secourir Israël, comme tu as dit.»

Juges 6: 37

# Toison sèche ≠ terre détrempée

וַיֹּאמֶר גִּדְעוּן אֶל-הָאֱלֹהִים אֶל-יְחִיר אֶפְרַיִם בְּיַד בְּרָחָה אֲךָ הַפְּעַם  
אֲנִסָּה נָא-בְרַק-הַפְּעַם בַּגִּזָּה יְהִי-נָא תָרַב אֶל-הַגִּזָּה לְבִדָּה  
וְעַל-כָּל-הָאָרֶץ יִהְיֶה-טָל:



« Guid'on dit au Seigneur, que ta colère ne s'allume pas contre moi, je veux parler encore cette fois et tenter encore cette fois un essai avec la **toison**: Que la **toison** seule soit sèche, mais que sur tout le **sol** il y ait de la rosée. »

1 Qui est cet « homme-prophète » ?

2 Pourquoi la source biblique évoque-t-elle subitement la sortie d'Egypte au moment même où Midian apparaît comme l'ennemi d'Israël ?

# Guid'on, la force de la Mémoire

1

Moïse !

Exode  
3: 12

2

La montée en erets Israël

Exode  
3: 17



**Campus Biblique**

Vivez l'expérience de La Bible hébraïque

# Toda rabba!

## Au plaisir de vous retrouver!

# שבת שלום

**Haïm Ouizemann**  
**[campustanakh@gmail.com](mailto:campustanakh@gmail.com)**